

# Manual



# Xantos Nail

# Indhold

---

<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>3</b>
<b>Inden første brug</b>	<b>6</b>
Anvendelsesområde	6
Installationssted	6
Lær enheden at kende	6
<b>Applikation</b>	<b>7</b>
Spænd værktøjet/boret	7
Start af enheden	7
Indstilling af hastigheden	7
Rengøring og desinfektion	7
<b>Instruktioner om håndtering</b>	<b>8</b>
<b>Fejlfinding</b>	<b>9</b>
<b>Tekniske detaljer</b>	<b>10</b>

## Sikkerhedsanvisninger

---



Læs denne brugsanvisning i sin helhed, før du begynder at betjene enheden.



Installation af arbejdsområdet skal være i overensstemmelse med de relevante regler. Opsæt enheden på en sådan måde, at luftslidserne ikke er blokeret, og at den udsugede luft nemt kan bortledes.



For at undgå risikoen for elektrisk stød skal du kun tilslutte enheden til hovedstrømforsyningen.



Hvis du trækker i stikket, stopper det forbindelsen til hovedstrømforsyningen. Sæt enheden op, så man altid kan komme til stikket. Strømafbryderen skal også altid være let at komme til.



Tænd kun for enheden, hvis hånden hviler sikkert i håndenholderen, eller hvis du holder den sikkert i din hånd.



Undgå, at der trænger væsker ind i betjeningsenheden, da det kan beskadige de elektroniske elementer. Rengør kun ydersiden af kassen med en fugtig klud. Sørg for, at du har taget stikket ud af stikkontakten inden.



Først når du trækker i hovedstrømkablet, kan du være sikker på, at enheden er helt koblet fra hovedstrømforsyningen. Kontroller strømkablet regelmæssigt for skader, og hvis der er skader, skal det udskiftes eller repareres af et autoriseret servicecenter.



Undgå, at dit hår vikles ind i dele, der bevæger sig. Brug eventuelt et hårnet.



Brug af beskyttelsesbriller under behandlingen.

## Sikkerhedsanvisninger

---



Kontroller regelmæssigt enhedens mekaniske sikkerhed. Se for eksempel efter skader på huset.



Sørg for, at patientens fod og håndenheden holdes fast på plads under behandlingen. For at forhindre personskade skal du arbejde med ekstrem forsigtighed på patientens fod og kun bruge let tryk.



For at sikre, at boret/værktøjet sidder ordentligt fast i akslen, skal du ikke arbejde med værktøjer, som:

- har et olieret skaft,
- er slidte eller
- er bøjedede.



Udstyret må kun bruges af uddannede operatører. Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring eller viden, med mindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges på en sikker måde og forstår risiciene ved at bruge det. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn. Børn skal holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.



Før du bruger udstyret, skal du sikre dig, at:

- værktøjet kan skubbes langt nok ind i akslen (test dette med en målepind, og rengør håndenheden om nødvendigt),
- det indsatte værktøj sidder ordentligt i akslen og ikke klæber/sidder fast, når det klemmes

## Sikkerhedsanvisninger

---

fast,

- værktøjet er godkendt til brug ved den maksimale hastighed (se producentens anvisninger), eller
- brug kun den hastighed, der kræves af instrumentet,
- værktøjet er helt tørt.



Af sikkerhedsmæssige årsager må du ikke skifte værktøj, mens motoren kører.



Sluk straks for enheden, hvis

- boret ryger af under selve behandlingen.
- motoren blokerer under behandlingen.



Følg altid betjeningsvejledningen. Udfør ikke reparationer, ændringer eller vedligeholdelsesarbejde selv. Den type arbejde må kun udføres af en autoriseret specialist. Strømkablet må også kun udskiftes af producenten eller en autoriseret specialist. Vedligeholdelsesregistre kan leveres til reparationsværksteder og uddannede teknikere efter anmodning. Fjern aldrig huset, især ikke når udstyret er tilsluttet stikket, da nogle komponenter er under elektrisk spænding. Enhver uautoriseret eller forkert håndtering (f.eks. forsøg på at reparere enheden) af udstyret annullerer øjeblikkeligt garantien/ garantien og eventuelle andre forpligtelser fra producenten.

## Inden første brug

Læs instruktionerne omhyggeligt, inden du bruger enheden, og vær opmærksom på sikkerhedsanvisningerne. Hold altid denne manual tilgængelig for alle brugere af boret.

### Anvendelsesområde

Betjeningsenheden kan placeres i et skab eller kan bruges som en bærbar enhed, (f.eks. i et bæreetui). Det er velegnet til følgende anvendelsesområder:

- fodpleje/manicure (slibning, trimning og polering),

**Bemærk:** Yderligere spray eller sugning kan muligvis være i drift under fodpleje i dit land.

- tandteknik / -laboratorium (slibning-, trimning- og poleringsarbejde ved gipsafstøbninger og modeller)

**Brug ikke denne enhed til tandlægeformål, dvs. arbejde direkte på patienten.**

- industri (slibning, trimning og polering).

### Installationssted

Installation af arbejdsrummet skal svare til eventuelle regler i henhold til dit lands love. Sæt betjeningsenheden op, så ventilationsslidserne ikke er

dækket eller blokeret, og udblæsningsluften kan slippe ordentligt ud.

Boret og opladningsenheden må kun betjenes i lukkede rum. Temperatur-stigningen i huset er normalt under drift. Selvom enheden aldrig skal være dækket eller placeret i nærheden af varmeenheder eller i direkte solpåvirkning.

### Lær enheden at kende



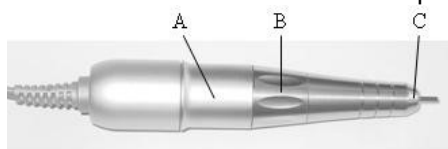
- 1 øg hastigheden
- 2 sænk hastigheden
- 3 display for hastigheden
- 4 LED lyser under omvendt rotation
- 5 skift rotationsretning
- 6 TÆND-/SLUK-knap (standby)

# Applikation

## Spænd værktøjet/boret

Håndenheden er udstyret med en aksel, der kan holde alle burre med en diameter på 2,35 mm (dette er den diameter, der normalt bruges til værktøjer i fodpleje).

Hold håndenheden på sted A i den ene hånd. Drej ringen (sted B) med uret med din frie hånd, indtil den klikker på.



Nu åbnes patronen. Indsæt borret indtil enden af patronen. Skru ringen B mod uret, indtil den klikker på. Kontroller, om boret sidder fast. Det sidder godt, når du ikke kan trække det ud. Tænd ikke for enheden, mens patronen er åben. Dette kan beskadige motoren og det elektroniske udstyr.



Af sikkerhedsmæssige årsager skal du kun udskifte værktøjet, hvis håndenheden er slukket.

## Start af enheden

Læg håndenheden ned i håndenhedens holder. Sæt stikket i. Tænd for enheden med knap (6). Med knap (1) og (2) kan du justere hastighedsniveaet.

Regelmæssigt kører boret med uret. For at ændre retning, tryk på knap (5). Mens boret kører med venstre rotation, lyser den grønne LED (4) skinner.

## Indstilling af hastigheden

Hold håndenheden (inkl. værktøjet) i din hånd, eller opbevar den i holderen til håndenheden, der sidder på siden af betjeningsenheden. Tænd for enheden med knap (6). Nu kan du også indstille hastigheden med knap (1) og (2). Vælg omdrejningsretningen med knap (5). Ved omvendt kørsel lyser LED (4).

## Rengøring og desinfektion

### Ugentlig rengøring


#### (hver 20. arbejdstime)


Skru toppen af og børst de løse dele af med den medfølgende børste. Hold håndenheden på den måde, at toppen peger ned mod bordet for at undgå, at der kommer mere snavs ind i håndenhedens inderside.




## Instruktioner om håndtering


---


 Placer aldrig håndenheten i nogen form for væske, og behandl aldrig håndenheten med olie eller smøremiddel. Rengør overfladen på den med en fugtig klud. Vær opmærksom på, at der ikke kommer fugt eller væske ind i håndenheten.


 Anbring aldrig våde bor eller instrumenter i håndenheten. Fugten fra dem kan skade de indvendige dele af håndenheten.


 Eventuelle materialer, der anvendes fra hadewe, forebygger dannelse af rust. I tilfælde, hvor der blev fundet rust i håndenheten, har grundige inspektioner og undersøgelser altid vist, at rusten havde en fremmed oprindelse (hvilket under disse omstændigheder som regel var forårsaget af de værktøjer, der blev anvendt). Selv i højkvalitetsstålinstrumenter fra velkendte producenter kan dannelse af rust forekomme, f.eks. ved forkert behandling med kemisk rengørings- og desinfektionsvæske. Denne fremmede rust påvirker de indre dele af håndenheten i form af rustblomstring og medfører huldannelser. Når du ikke arbejder med håndenheten, skal du derfor altid fjerne boret/værktøjet fra den.

 Sørg altid for, at du ikke lader håndenheten falde ned eller udsætter den for stød. Kuglelejer og motor kan blive beskadiget af dette. Arbejd kun med værktøjer, der er fejlfri. Arbejd ikke med værktøjer, som – er bøjedede eller ude af balance – hvis skaft er slidt eller – er rustne.

 At arbejde med defekte værktøjer medfører en stærkere vibration i håndenheten. Konsekvensen kan være en skade på kuglelejerne, klemmeteknikken eller motoren.

 At arbejde med højt tryk forbedrer ikke resultatet af dit arbejde, da motoren oven i købet kan blive langsommere. En anden ulempe er den stærkere påvirkning af kuglelejerne og motoren, hvilket forkorter deres levetid på langt sigt.

 Altid at arbejde med maksimal hastighed kan have en lignende effekt. Sørg for, at hastighedsindstillingen, du bruger, er i overensstemmelse med det arbejde, du udfører, og de instrumenter, du arbejder med.

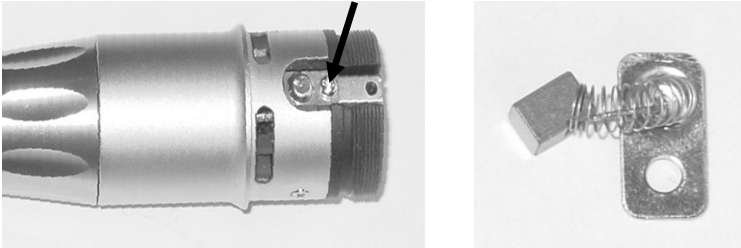
 Rengør aldrig håndstykket med trykluft eller når motoren kører. Der kan tvinges snavs ind i lejerne og forårsage skade.



# Fejlfinding

**Når motoren ikke kører eller blokerer, kan motorens kulstof blive slidt...**

**Følgende beskrevne arbejde skal kun udføres af uddannet og erfarent personale.** Drej endehætten på motoren. Tag kablet af. Løsn skruen. Tag kulstoffet ud.

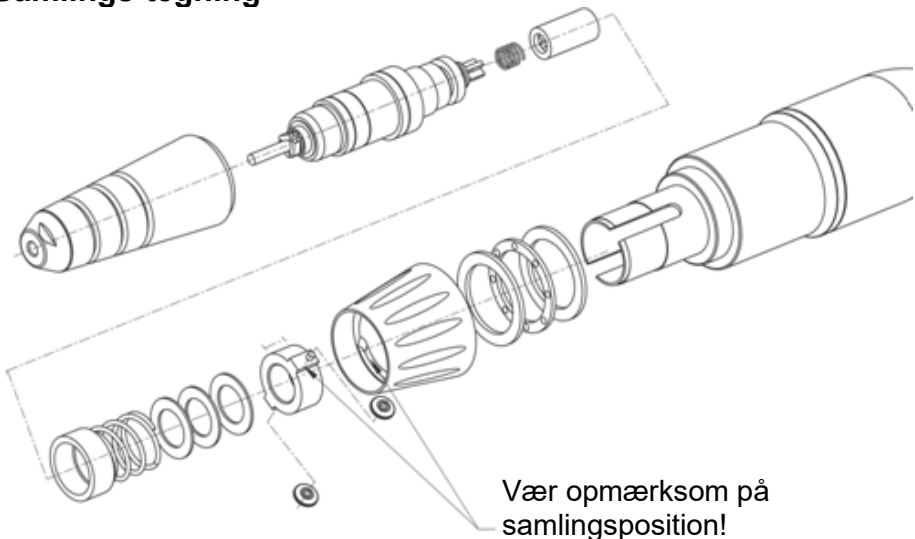


Indsæt det nye kulstof. Kontroller fjederens position på kulstoffet. Fjederen skal være i midten af kulstoffet. Kulstoffet er en slidende del og skal udskiftes, når det er slidt. Et par kulstoffer blev føjet til din levering. Kontroller derefter også det andet kulstof.

**Hvis håndenheten bliver varm...**

I tilfælde af at håndenheten skulle blive varm eller støjniveauet ekstraordinært højt, er kuglelejerne på den forreste del af håndenheten tilsyneladende slidt. I dette tilfælde foreslår vi at sende os håndenheten til vedligeholdelsesarbejde.

## Samplings-tegning



Flere manualer til reparationsværksteder finder du på <http://hadewe-online.de/guides/index.htm>

# Tekniske detaljer

---

## 0872 Xantos Nail

### *håndenhed:*

vægt: 160 g

længde: 127 mm

håndenhed-Ø: 13 mm

motor-Ø: 27 mm

hastighedsområde: 4000-25000 o/min

### *betjeningsenhed:*

vægt: 0,9 kg

mål: B 114 x H 86 x D 183 mm

strømforsyning: 230V ~, 50Hz

output: 65 W

sikring primær: 315 mA sikring

med forsinket handling

sikring sekundær: termosikring

Klemmesystemet er designet til roterende instrumenter, der har et skaft på 2,35 mm i henhold til EN ISO 1797-1.

## Sikkerhedskontrol

Der skal udføres en sikkerhedskontrol i overensstemmelse med reglerne i det land, hvor enheden bruges. Inspektionsintervallet er en gang om året.

## Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer på vores ansvar, at fodplejeprodukterne 0872, som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter:

2014/30/EU direktiv EMC

2014/35/EU lavspændingsdirektiv

hadewe GmbH – Grambartstraße  
10 30165 Hannover – Tyskland

## Bortskaffelse

For bortskaffelse af denne enhed uden for Tyskland, bedes du kontakte det sted, hvor du købte dette hadewe-produkt. Bortskaf ikke som husholdningsaffald. Overhold dine lokale regler for bortskaffelse.

## Symboler



Advarsel!



Vigtig bemærkning!



Følg brugsanvisningen!



beskyttelsesklasse II



vekselstrøm



jævnstrøm



sikkerhedssikring



type B påført del



produktionsdato,  
navn og adresse  
på producenten



**hadewe**

hadewe GmbH  
Grambartstraße 10  
30165 Hannover  
Germany  
[info@hadewe.de](mailto:info@hadewe.de)  
[www.hadewe.de](http://www.hadewe.de)